




**Z kroniki
rzymskiej:
Odnowa 20.06 –
18.07.2018
„POWRÓT DO
GNIAZDA”**

**From the Roman
chronicles:
Renewal 6/20 –
7/18/2018
«RETURN TO
THE ROOTS»**

A photograph of a sunset over a city. The sky is filled with vibrant orange, red, and pink clouds. The city below is silhouetted against the bright horizon. A parchment scroll is overlaid on the upper part of the image, containing text in two lines.

JEZUSA na wieki
To JESUS forever

Do „Gniazda” przyleciały / They flew to the «nest»...

Z prowincji krakowskiej
From Krakow province:



S. Alina



S. Bogna



S. Ewa



S. Rafaela



S. Renata



S. Rita



S. Sergia



S. Rut

Z prowincji warszawskiej
From Warsaw province:



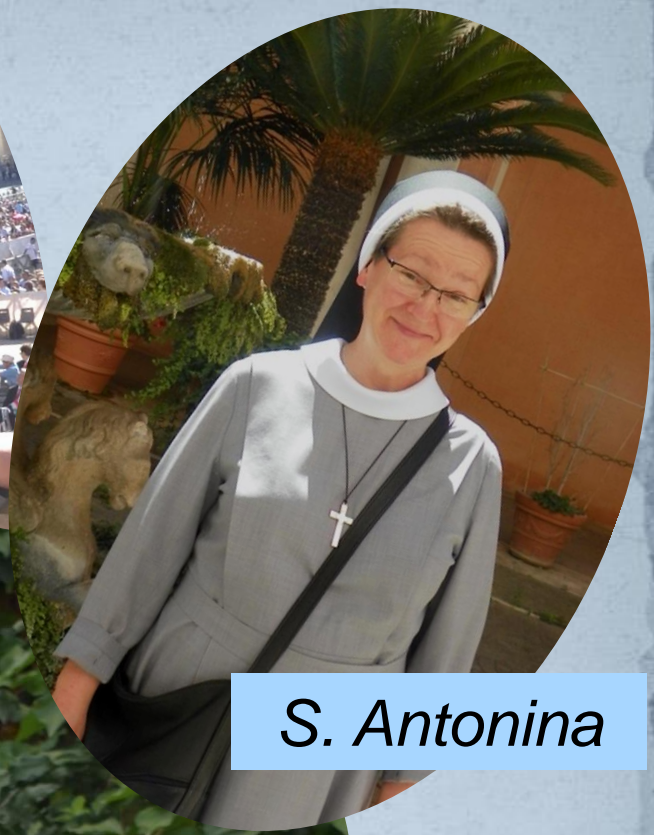
S. Anna Maria



S. Caritas



S. Natalia



S. Antonina



*S. Danuta
z prowincji białoruskiej /
from Belarus province*



*S. Olga
z regionu kraińskiego /
from the Ukraine region*



*S. Emilia z prowincji australijskiej /
from Australian province*

*Odnowę przygotowała i prowadziła /
Renewal prepared and led by:*

S. Halina



*a towarzyszyły nam prelegentki /
and the speakers accompanying us:*

Matka Jana





S. Angela Marie



S. Beata



S. Amata



S. Barbara



S. Lidia



S. Maria Goretti

*Lecimy do „Gniazda”... /
Flying to the «Nest»*



*Przed drzwiami rzymskiego Nazaretu /
By the door of our Roman Nazareth*



*Wita nas Najświętsza Rodzina /
Holy Family welcomes us*



Zaczynamy od modlitwy... / We start from prayer...



Niespodzianki na przywitanie / Surprises waiting for us



*Tajniki Domu Generalnego odkrywa nam s. Beata /
Secrets of the Generalate revealed to us by S. Beata*



*Tu ważą się losy każdej nazaretanki /
Here decisions affecting every Nazareth Sister*



Przywitanie z Matką Założycielką / Being welcomed by Mother Foundress



Wpatrujemy się w Matkę / We look to Mother



*Jesteśmy zaszczycone przynależnością do grona tak zacnych gości
Generalatu jak święty Jan Paweł II /
We are honored to belong to such a group of noble guests of the
Generalate as Saint John Paul II*

SUA SANTITÀ
GIOVANNI PAOLO II
CON LA SANTA MESSA SOLENNE
CELEBRATA IN QUESTA CHIESA IL 2 LUGLIO 1989
HA VOLUTO RENDERE GRAZIE AL SIGNORE
PER LA BEATIFICAZIONE DI
MARIA DI GESU' BUON PASTORE
(FRANCESCA SIEDLISKA)
ELEVATA AGLI ALTARI, IN PIAZZA SAN PIETRO,
IL 23 APRILE 1989

I LEGAMI
NISCONO
ETH.

50 anni della Casa Generalizia 1965 - 2015



Beatificazione delle Sorelle
Martiri di Nowogród
15.12.2009



Visita di Giovanni Paolo II
02.07.1989



*s. Barbara zaraża nas fascynacją nad historią życia bł. Franciszki i Bożego działania w niej /
S. Barbara infects us with fascination with the life story of Bl. Frances and God's work in her*



*„Skosztujcie i zobaczcie jak dobry jest Pan”
«Taste and see the goodness of the Lord»*





*Nasz pierwszy wspólny
«atak» na Rzym ...
Our first communal
venture into Rome...*



*Solarium na ulicy, ale w metrze wytchnienie..
Solarium on the street, but a reprieve in the metro*



*dlatego uśmiechy na ustach! /
that is why we are smiling!*



*Papież Franciszek pozdrawia
Siostry Nazaretanki / Pope Francis
greet the Nazareth Sisters*



*Siostry Nazaretanki z pięciu prowincji na placu św. Piotra /
Nazareth Sisters from five provinces in St. Peter's Square*



*Przy Konfesji św. Piotra /
By the Confession of St. Peter*



*Jakże inaczej tu brzmią słowa: „TY jesteś Piotr Skala i na tej Skale zbuduję mój Kościół”
How different these words sound: «YOU are Peter and upon this Rock I will build my
Church.»*



Akcenty polskie na Watykanie: w kryptach, w kaplicy polskiej
Polish accents in the Vatican: in the crypt, in the Polish chapel



*Makieta pierwszej bazyliki św. Piotra /
Model of the first Basilica of St. Peter*



*Z Jałmużnikiem papieskim i... ubogim Jezusem /
With the Pope's Almoner and ... the poor Jesus*



*Jałmużnik papieski służy także znużonym nazaretankom /
Pope's Almoner also serves weary Nazareth Sisters*





Spotkanie z Papieżem
na audiencji środowej /
Meeting Pope Francis
at the Wednesday
Audience

*Krakowskie krówki wraz z zapewnieniem o modlitwie trafiają do rąk Ojca Świętego
Krakowian fudge and a promise of prayer offered into the hands of the Holy Father*



*„Oto stoję u drzwi i kołaczę” do domu macierzystego
«Here I stand at the door and knock» at the Motherhouse*



*W kaplicy naszej Matuchny /
In the chapel of our Mother*



*Z s. Przełożoną Teresitą, s. Wandą
i o. W. Morawskim / With Sr. Teresita, Superior,
S. Wanda and Fr. W. Morawski*





*Ciągnie nas
do kaplicy jak
Matkę /
Drawing us to
the chapel
like Mother 😊*

Konsystorz / Consistory.....



*... przeżywamy wraz z całym Kościołem
...experienced together with the whole Church*



*Gratulacje dla nowego polskiego Kardynała
Congratulations to the new Polish Cardinal*



*...czyli homagium /
...and admiration*





*Uroczystość św. Piotra i Pawła
Feast of Sts. Peter and Paul*

Sisters are you
already tired?
No..., we keep
going!

Czy Siostry już
zmęczone?
Nie..., to
idziemy dalej!



*Do gniazda - tak jak do źródła - trzeba piąć się w górę
To reach the nest – as to the source – it necessary to climb up*



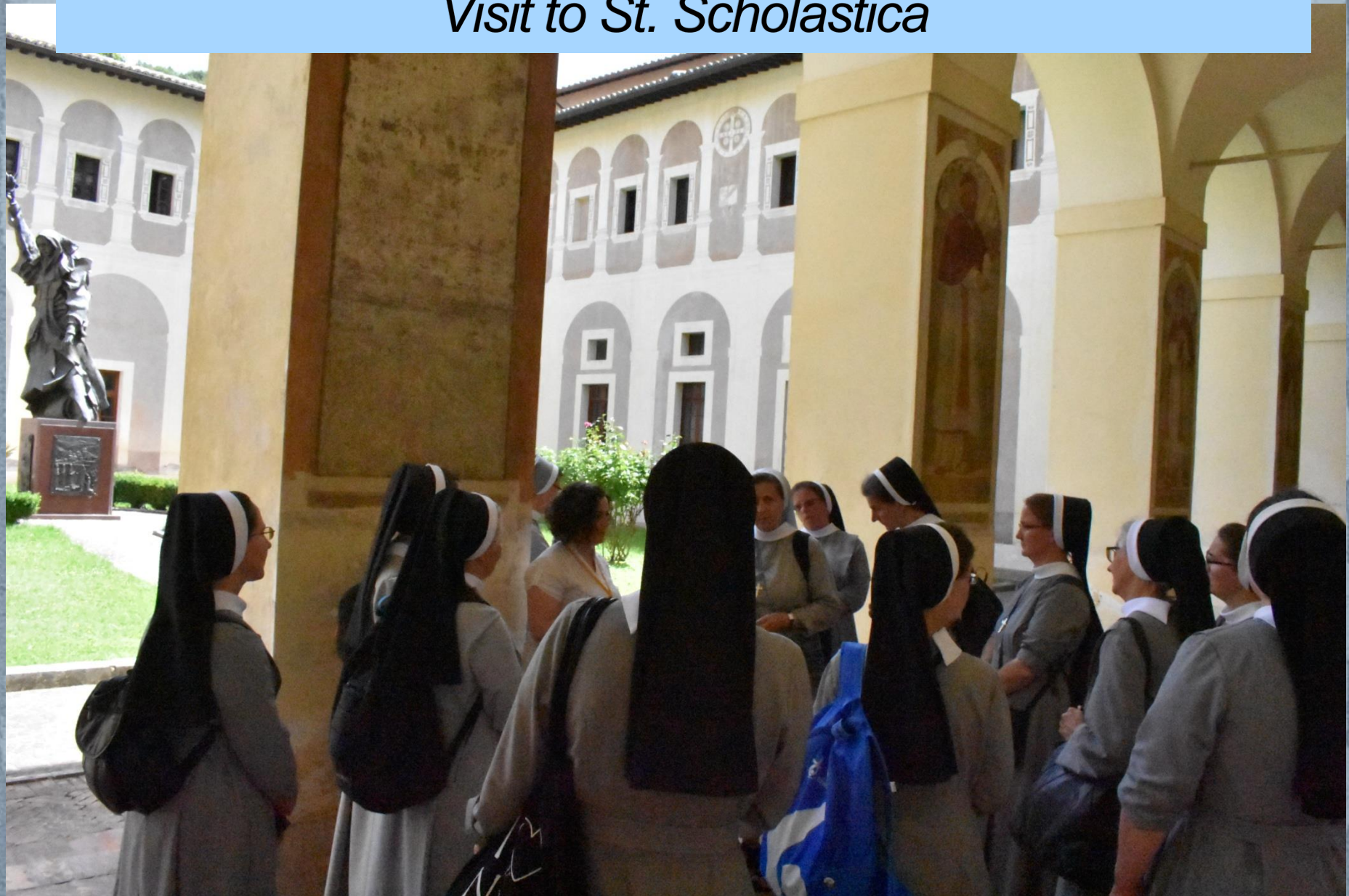
W drodze do Subiaco *On the way to Subiaco*



Ora et labora w teorii ... i praktyce
Prayer and work in theory ...and in practice



Wizyta u św. Scholastyki
Visit to St. Scholastica



*Posilone i umocnione u sióstr Salezjanek /
Nourished and strengthened at the Salesian Sisters*



*Lekcja przed domem św. Benedykta /
Lesson in front of the house of St. Benedict*



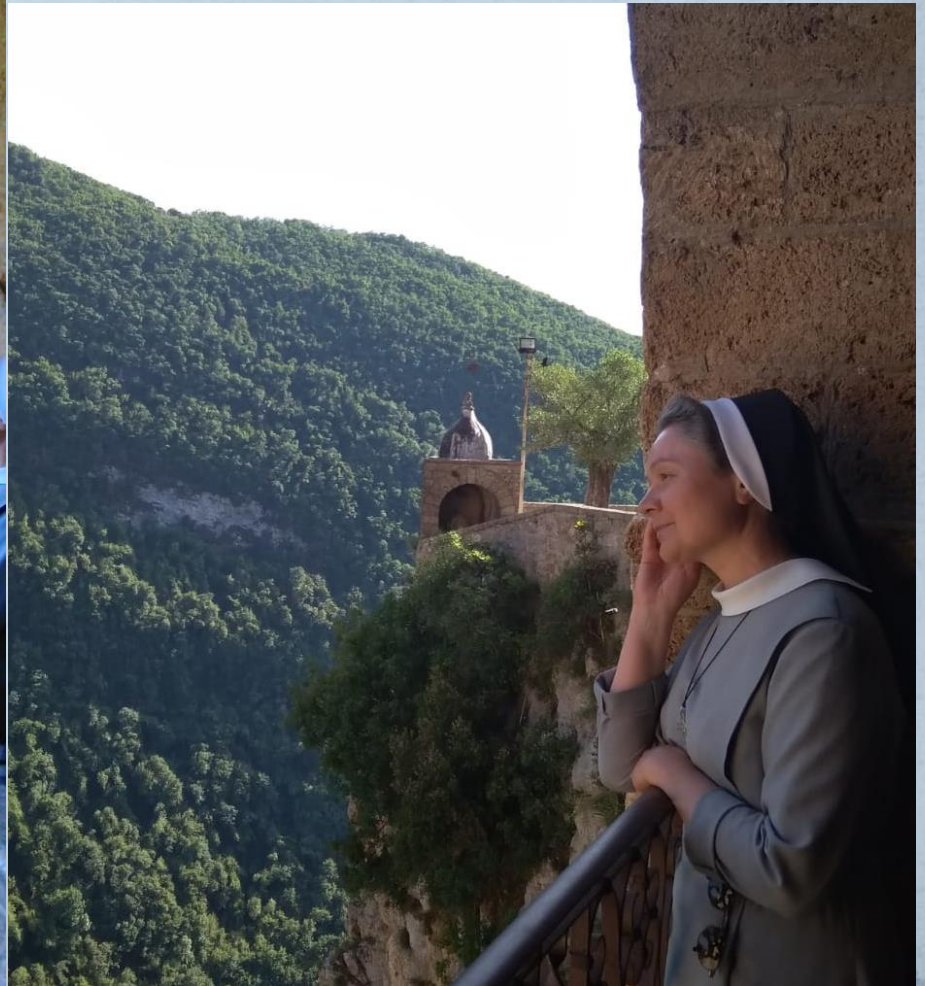
*Lekcji u św. Benedykta ciąg dalszy /
Lessons in St. Benedict's Monastery continue*



*Młody Benedykt i s. Rita rozmyślają o Bogu /
The young Benedict and S. Rita meditate on God*



*O św. Benedykcie opowiada nam ks. Waldemar Turek
(z watykańskiego Sekretariatu Stanu 😊)
Fr. Waldemar Turek (from the Vatican Secretariat of
State) speaks to us about St. Benedict*



„Co myślisz o nas św. Benedykcie?” 😊
«What do you think about us, St. Benedict?»



Widok z Subiaco
View from Subiaco



s. Lidia przewodniczką po archiwum
Sr. Lidia guides us through the Archives



Penetrujemy zbiory archiwum ☺
We penetrate the archive collections



*Matka Generalna rozpala naszą miłość do Nazaretu...
Mother General enkindles our love for Nazareth...*



*s. Angela opowiada o międzynarodowości Zgromadzenia /
Sr. Angela speaks to us about internationality in our Congregation*



Śladami Matki i ... s.Beaty
Following in the footsteps of Mother and....S. Beata



Początki nazaretańskiego szerzenia Królestwa Bożej Miłości
Beginnings of Nazareth's spreading the Kingdom of God's Love



*Dziękujemy Konstantynowi za edykt mediolański
i zwiedzamy Matkę wszystkich Kościołów
We thank Constanine for the Milan Edict and we
visit the Mother of all Churches*



*Poznajemy historię Zamku Anioła
i zwiedzamy Fontannę di Trevi
We learn about the history of the Castle of the
Holy Angel and visit the Fountain di Trevi*



*U grobu
Sługi Bożej
Antonietty Meo /
By the tomb of
Servant of God
Antoinetta Meo*



*W pierwszą sobotę miesiąca czcimy Maryję, zbierając się wokół Niej /
On the first Saturday of the month, we honor Mary , gathering around her*



*U św. Pawła za murami modlimy się również za rodziny
At St. Paul-outside-the-walls, we pray also for families*



Zdążając na miejsce więzienia św. Pawła, wspominamy Jego miłość do Pana
Visiting the place of St. Paul's imprisonment, we recall His love for the Lord



ISVS
+
♥
CARITAS



*Idziemy też
śladami Bł. Karola de
Foucauld, zapatrzonego w
Nazaret...*

*We walk also in the
footsteps of Bl. Charles de
Foucauld, so focused on
Nazareth*



Modlimy się w kaplicy Małych Sióstr Jezusa
We pray in the chapel of the Little Sisters of Jesus



Przy grobie św. Stanisława Kostki pamiętamy szczególnie o naszych siostrach formatorkach / By the tomb of St. Stanislaus Kostka we remember in particular our Sister formators



Św. Stanisław uczy nas miłości do Maryi
St. Stanislaus teaches us love for Mary





*Na cmentarzu Campo Verano
modlimy się za nasze zmarłe
Siostry / In the cemetery in
Campo Verano, we pray for our
deceased Sisters*



*Prowadzeni przez S. M.
Goretti podążamy śladami
św. Franciszka i Klary /
Led by S. Maria Goretti, we
walk in the footsteps of Sts.
Francis and Clare*



*Asyski widok /
Assisi view*



*W drodze do domu św.
Franciszka /
On the way to the
house of St. Francis*



Spacer do San Damiano / Walk to San Damiano



*S. Amata prezentuje nam miłosne dialogi bł. Marii od Jezusa Dobrego Pasterza z Panem Jezusem /
S. Amata presents to us the loving dialogue of Bl. Mary of Jesus the Good Shepherd with the Lord Jesus*



Ks. Wojciech Popielewski zarówno na początku naszej odnowy, tak i teraz pomaga z przekazanych treści wyciągnąć to, co chce nam powiedzieć sam Pan

Fr. Wojciech Popielewski, as at the beginning of our renewal, now also helps through his homilies to convey what the Lord wants to tell us



A wolnym czasie ...
Free time ...

Kopuła /
Cupola



Tivoli

Poznajemy Rzym
i okolice ☺
Discovering
Rome and the
surrounding areas



*Muzea watykańskie
Vatican Museum*



*„Rzym przez dziurkę od klucza”
Rome through the keyhole*



*Lody włoskie /
Italian ice cream*



*„usta prawdy”
Mouth of Truth*



*Spotkanie z Matką
Bożą ... i żółwiem
Meeting with
Mary...and a turtle*



*Ze św. Janem
Bosco / with
St. John
Bosco*



*Oto Dobry
Pasterz...
Here the Good
Shepherd*



*Szukamy inspiracji
w życiu pierwszych
chrześcijan
We seek inspiration
in the lives of the
first Christians*


*Podziwiamy piękno Rzymu,
zwiedzając ogrody Borghese /
We admire the beauty of Rome,
visiting the Borghese Gardens*



Castel Gandolfo



*Dziękujemy
Panu Bogu
za łaskę
bycia:
„Tu i teraz”
We thank the
Lord for the
grace of
being: «Here
and Now»*

A scenic view of a town at sunset. The sky is filled with vibrant orange, red, and pink clouds, with the sun low on the horizon. In the foreground, a dense residential area with multi-story buildings is visible. A parchment scroll is superimposed over the upper part of the image, containing text in two lines.

JEZUSA na wieki
To JESUS forever